

## EXTRAIT DU REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL DE LIBOURNE

SÉANCE DU 27 MARS 2008

Nombre de conseillers  
composant le Conseil  
Municipal : 35

L'an deux mil huit, le vingt-sept mars, à 19 heures, le Conseil municipal s'est réuni, au lieu habituel de ses délibérations, en l'Hôtel de Ville, sous la présidence de Monsieur Gilbert MITTERRAND, Maire

**Etaient Présents :**

Monsieur Gilbert MITTERRAND Maire,

Monsieur Jean-Marie MAERTEN, Monsieur Philippe BUISSON, Madame Isabelle HARDY, Madame Catherine BERNADEAU, Monsieur Jöel ROUSSET, Monsieur Jean-Louis ARCARAZ\*, Monsieur Michel GALAND, Madame Corinne VENAYRE, Madame Annie POUZARGUE, Madame Dominique LEMOINE-LAPAIRE Adjoints,

Madame Nicole DESSANDIER, Monsieur Jean-Pierre GAUTHIER, Madame Annie CHÊNE, Madame Carmen LOZANO, Monsieur Daniel BEAUFILS, Monsieur Patrick NIVET, Monsieur Régis GRELOT, Madame Marie-Christine DEDIEU, Monsieur Denis SIRDEY, Monsieur Antoine CARBONNIER, Monsieur Didier DUBREUILH, Madame Claudine CHAPRON, Madame Jocelyne SERRAU, Madame Sabine AGGOUN, Madame Sandrine CERVELLE, Monsieur Thierry MARTY, Monsieur Omar N'FATI, Madame Naïma BOUGHLAF-AÏSSAOUI, Monsieur Alain MARTORELL, Madame Nelly DARRIGAN, Madame Marie-Noëlle LAVIE, Madame Marie-Thérèse ALONSO, Monsieur Jean-Paul GARRAUD, Monsieur Christophe-Luc ROBIN Conseillers

**NB\* :** Monsieur Jean-Louis ARCARAZ, présent à partir de la délibération - **08.03.076** : DESIGNATION DES DELEGUES DE LA VILLE DE LIBOURNE AU SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ETUDES, DE TRAVAUX ET D'AMENAGEMENT DE LA VALLEE DE L'ISLE – pouvoir à Daniel Beaufils

-----  
Madame Naïma BOUGHLAF-AÏSSAOUI a été nommée secrétaire de séance.  
-----

**COMPTE RENDU SOMMAIRE  
DE LA SÉANCE DU JEUDI 27 MARS 2008**  
-----

Lors de cette séance, le Conseil Municipal, dûment convoqué, a :

- désigné la secrétaire de séance Madame Naïma BOUGHLAF-AÏSSAOUI ;
- approuvé les séances des conseils municipaux des 14 février et 14 mars 2008 ;

- **08.03.064** : donné quitus à Monsieur le Maire, pour les décisions prises en vertu de la délibération consentie le 18 mars 2001 complétée par celles du 22 juin 2001, du 11 février 2002 et du 25 novembre 2004 (**35** conseillers présents ou ayant donné pouvoir),

- pris les délibérations suivantes :

**Nombre de conseillers présents ou ayant donné pouvoir : 35**

**Le Conseil municipal a adopté, à l'unanimité, les dossiers suivants :**

#### **DEVELOPPEMENT LOCAL**

Rapporteur : Monsieur Gilbert MITTERRAND, Maire

- **08.03.065** : DESIGNATION DES DELEGUES DE LA VILLE DE LIBOURNE AU CONSEIL DE LA COMMUNAUTE DE COMMUNES DU LIBOURNAIS

Ont été désignés :

#### **TITULAIRES :**

- **Gilbert Mitterrand**
- **Denis Sirdey**
- **Isabelle Hardy**
- **Joël Rousset**
- **Corinne Venayre**
- **Régis Grelot**

#### **SUPPLEANTS :**

- **Annie Pouzargues**
- **Thierry Marty**
- **Daniel Beaufils**
- **Sabine Aggoun**
- **Naïma Boughlaf-Aïssaoui**
- **Marie-Thérèse Alonso**

- **08.03.066** : DESIGNATION DES DELEGUES DE LA VILLE AU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET D'UN DELEGUE SPECIAL AUX ASSEMBLEES GENERALES A LA SEMILL, AUTORISATIONS REGLEMENTAIRES

Ont été désignés :

#### **(1) HUIT CONSEILLERS AU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

- **Gilbert Mitterrand**
- **Joël Rousset**
- **Corinne Venayre**
- **Omar N'Fati**
- **Dominique Lemoine-Lapaire**
- **Carmen Lozano**
- **Daniel Beaufils**
- **Alain Martorell**

## **(2) UN REPRESENTANT DE L'ACTIONNAIRE A L'ASSEMBLEE GENERALE**

- **Jean-Marie Maerten**

**Par 29 voix pour et 6 abstentions (Alain MARTORELL, Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Marie-Thérèse ALONSO, Jean-Paul GARRAUD, Christophe-Luc ROBIN), le Conseil municipal a adopté le dossier suivant :**

### **DIRECTION GENERALE DES SERVICES**

Rapporteur : Monsieur Jean-Marie MAERTEN, délégué aux finances et à la coordination

- **08.03.067** : DELEGATION A MONSIEUR LE MAIRE DE CERTAINES ATTRIBUTIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

**Le conseil municipal a adopté, à l'unanimité, le dossier suivant :**

- **08.03.068** : CREATION DES COMMISSIONS MUNICIPALES - DESIGNATION DES MEMBRES DES COMMISSIONS

Ont été désignés :

### **FINANCES**

- **Jean- Marie Maerten**
- Denis Sirdey
- Catherine Bernadeau
- Isabelle Hardy
- Patrick Nivet
- Nicole Dessandier
- Thierry Marty
- Joël Rousset
- Jean-Paul Garraud
- Marie-Noëlle Lavie

### **VIE DES QUARTIERS, POLITIQUES DE PROXIMITE ET ASSOCIATIVES**

- **Philippe Buisson**
- Didier Dubreuilh
- Claudine Chapron
- Jocelyne Serrau
- Annie Chêne
- Jean-Pierre Gauthier
- Thierry Marty
- Carmen Lozano
- Marie-Thérèse Alonso
- Alain Martorell

### **ENFANCE, PETITE ENFANCE, EDUCATION, JEUNESSE**

- **Isabelle Hardy**
- Sabine Aggoun
- Annie Chêne
- Marie-Christine Dedieu
- Sandrine Cervelle
- Naïma Boughlaf-Aïssaoui

- Claudine Chapron
- Thierry Marty
- Nelly Darrigan
- Alain Martorell

#### **COMMERCE, ARTISANAT, FETES ET ANIMATION**

- **Catherine Bernadeau**
- Thierry Marty
- Michel Galand
- Philippe Buisson
- Claudine Chapron
- Omar N'Fati
- Naïma Boughlaf-Aïssaoui
- Nicole Dessandier
- Jean-Paul Garraud
- Marie-Thérèse Alonso

#### **DEVELOPPEMENT DURABLE, PROSPECTIVE URBAINE, AMENAGEMENT URBAIN ET VOIRIE**

- **Joël Rousset**
- Didier Dubreuilh
- Jean-Pierre Gauthier
- Denis Sirdey
- Dominique Lemoine-Lapaire
- Omar N'Fati
- Corinne Venayre
- Annie Pouzargues
- Marie-Thérèse Alonso
- Marie-Noëlle Lavie

#### **SPORT**

- **Jean-Louis Arcaraz**
- Philippe Buisson
- Daniel Beaufiles
- Régis Grelot
- Marie-Christine Dedieu
- Carmen Lozano
- Jocelyne Serrau
- Annie Chêne
- Alain Martorell
- Marie-Noëlle Lavie

#### **CULTURE – TOURISME**

- **Michel Galand**
- Antoine Carbonnier
- Marie-Christine Dedieu
- Sandrine Cervelle
- Sabine Aggoun
- Claudine Chapron
- Annie Chêne
- Carmen Lozano
- Christophe-Luc Robin
- Nelly Darrigan

## **DEVELOPPEMENT SOCIAL, INSERTION ET LOGEMENT**

- **Corinne Venayre**
- Annie Pouzargue
- Naïma Boughlaf-Aïssaoui
- Patrick Nivet
- Isabelle Hardy
- Sabine Aggoun
- Joël Rousset
- Antoine Carbonnier
- Nelly Darrigan
- Christophe-Luc Robin

## **PATRIMOINE, VALORISATION DES ESPACES URBAINS, DOMAINE PUBLIC**

- **Dominique Lemoine-Lapaire**
- Joël Rousset
- Catherine Bernadeau
- Claudine Chapron
- Jocelyne Serrau
- Jean-Pierre Gauthier
- Thierry Marty
- Antoine Carbonnier
- Christophe-Luc Robin
- Jean-Paul Garraud

**Par 29 voix pour et 6 abstentions (Alain MARTORELL, Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Marie-Thérèse ALONSO, Jean-Paul GARRAUD, Christophe-Luc ROBIN), le Conseil municipal a adopté le dossier suivant :**

### **FINANCES**

Rapporteur : Monsieur Jean-Marie MAERTEN, délégué aux finances et à la coordination

- **08.03.069** : FIXATION DES INDEMNITES DES ELUS MUNICIPAUX

**Le Conseil municipal a adopté, à l'unanimité, les dossiers suivants :**

### **ACHATS ET MARCHES PUBLICS**

Rapporteur : Monsieur Jean-Marie MAERTEN, délégué aux finances et à la coordination

- **08.03.070** : CONSTITUTION DE LA COMMISSION D'APPEL D'OFFRES - DESIGNATION DES MEMBRES

Ont été désignés :

### **TITULAIRES**

- Daniel Beaufile
- Catherine Bernadeau
- Joël Rousset
- Nicole Dessandier
- Alain Martorell

#### SUPPLEANTS

- Dominique Lemoine-Lapaire
- Isabelle Hardy
- Jean-Marie Maerten
- Carmen Lozano
- Marie-Noëlle Lavie

#### PERSONNEL

Rapporteur : Monsieur Jean-Marie MAERTEN, délégué aux finances et à la coordination

- **08.03.071** : DESIGNATION DES DELEGUES A LA COMMISSION DEPARTEMENTALE DE REFORME DES AGENTS DES COLLECTIVITES LOCALES

Ont été désignés :

#### TITULAIRES

- Nicole Dessandier
- Sandrine Cervelle

#### SUPPLEANTS

- Isabelle Hardy
- Carmen Lozano
- Régis Grelot
- Christophe-Luc Robin

#### TRANQUILLITE PUBLIQUE

Rapporteur : Monsieur Philippe BUISSON, délégué à la vie des quartiers, à la coordination des politiques de proximité et associatives et à la tranquillité publique

- **08.03.072** : DESIGNATION DES DELEGUES DE LA VILLE DE LIBOURNE AU SYNDICAT INTERCOMMUNAL DU CHENIL DU LIBOURNAIS

Ont été désignés :

#### TITULAIRE

- Marie-Christine Dedieu

#### SUPPLEANT

- **Carmen Lozano**

### **SERVICES PUBLICS LOCAUX**

Rapporteur : Madame Catherine BERNADEAU, déléguée à l'évaluation des politiques publiques, aux modes de gestion du service public, au commerce et de l'artisanat

- **08.03.073** : DESIGNATION DE DELEGUES DU CONSEIL D'EXPLOITATION DE LA REGIE DES EAUX

Ont été désignés :

- **Michel Galand**
- **Patrick Nivet**
- **Daniel Beaufils**
- **Didier Dubreuilh**
- **Catherine Bernadeau**
- **Denis Sirdey**
- **Jean-Paul Garraud**
- **Marie-Thérèse Alonso**
- **Alain Lavigne**
- **Jean-Paul Viance**
- **Maya Serrano**
- **Jacqueline Rieu**

- **08.03.074** : CONSTITUTION DE LA COMMISSION DE DELEGATION DE SERVICE PUBLIC

Ont été désignés :

#### **TITULAIRES**

- **Denis Sirdey**
- **Philippe Buisson**
- **Jean-Louis Arcaraz**
- **Joël Rousset**
- **Marie-Noëlle Lavie**

#### **SUPPLEANTS**

- **Claudine Chapron**
- **Patrick Nivet**
- **Didier Dubreuilh**
- **Daniel Beaufils**
- **Nelly Darrigan**

- **08.03.075** : COMMISSION CONSULTATIVE DES SERVICES PUBLICS LOCAUX - CREATION DE LA COMMISSION ET ELECTION DES MEMBRES REPRESENTANT LE CONSEIL MUNICIPAL - NOMINATION DES REPRESENTANTS DES USAGERS

Ont été désignés :

**1 – membres au titre du conseil municipal**

**TITULAIRES**

- Denis Sirdey
- Philippe Buisson
- Jean-Louis Arcaraz
- Annie Chêne
- Christophe-Luc Robin

**SUPPLEANTS**

- Joël Rousset
- Isabelle Hardy
- Régis Grelot
- Didier Dubreuilh
- Marie-Noëlle Lavie

**2 - membres au titre des usagers**

**TITULAIRES**

- Mme Evelyne Faligon
- Mme Liliane Georgeot
- M. Michel Jacquet
- Mme Maya Serrano
- M. Pierre Guiroy

**SUPPLEANTS**

- M. Lucien Jean
- M. Philippe Lemaire
- M. Alain Lavergne
- M. Michel Bodet
- M. Jacky Fellonneau

**DEVELOPPEMENT DURABLE**

Rapporteur : Monsieur Joël ROUSSET, Délégué à la prospective urbaine et au développement durable

- **08.03.076** : DESIGNATION DES DELEGUES DE LA VILLE DE LIBOURNE AU SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ETUDES, DE TRAVAUX ET D'AMENAGEMENT DE LA VALLEE DE L'ISLE

Ont été désignés :

**TITULAIRES**

- Alain Lavigne

- **Antoine Carbonnier**

**SUPPLEANT**

- **Joël Rousset**

- **08.03.077** : DESIGNATION DES DELEGUES REPRESENTANT LA COMMUNE DE LIBOURNE AU SYNDICAT MIXTE INTERDEPARTEMENTAL DE LA VALLEE DE L'ISLE - S.M.I.V.I.

Ont été désignés :

**TITULAIRE**

**Alain Lavigne**

**SUPPLEANT**

**Antoine Carbonnier**

- **08.03.078** : DESIGNATION DE TROIS DELEGUES DE LA VILLE DE LIBOURNE AU SYNDICAT DEPARTEMENTAL D'ENERGIE ELECTRIQUE DE LA GIRONDE

Ont été désignés :

**Henri Dessandier**

**Joël Rousset**

**Sandrine Cervelle**

**SANTE**

Rapporteur : Monsieur Michel GALAND, délégué à la culture et à la santé

- **08.03.079** : DESIGNATION DES DELEGUES DE LA VILLE DE LIBOURNE AU CENTRE HOSPITALIER DE LIBOURNE

Ont été désignés :

**Michel Galand**

**Marie-Christine Dedieu**

**Carmen Lozano**

**LOGEMENT**

Rapporteur : Madame Corinne VENAYRE, déléguée au logement et à l'insertion

- **08.03.080** : DESIGNATION D'UN DELEGUE DE LA VILLE DE LIBOURNE A LA SA HLM DU LIBOURNAIS

A été désigné :

**Joël Rousset**

## **SOLIDARITE**

Rapporteur : Madame Annie POUZARGUE, déléguée au développement social et à la solidarité

- **08.03.081** : FIXATION DU NOMBRE DE MEMBRES DE CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE, DESIGNATION DES DELEGUES DU CONSEIL MUNICIPAL

Ont été désignés :

**Annie Pouzargues**  
**Marie-Christine Dedieu**  
**Corinne Venayre**  
**Naïma Boughlaf-Aïssaoui**  
**Patrick Nivet**  
**Nelly Darrigan**

## **COMMUNICATIONS ET QUESTIONS DIVERSES**

Pas de communication et question diverse

La séance a été levée à 20 heures.

Vu pour être affiché, conformément à l'article L2121-25 du code général des collectivités territoriales,

Pour expédition conforme  
Gilbert MITTERRAND  
Maire de Libourne

NB : les décisions du conseil municipal et les débats y afférents seront retranscrits sur le registre des délibérations qui pourra être consulté par toute personne physique ou morale.